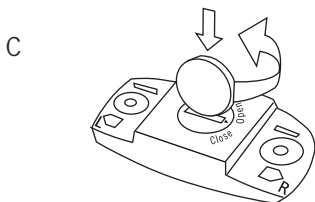
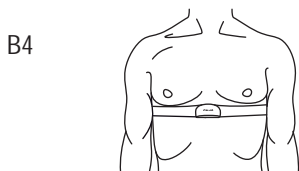
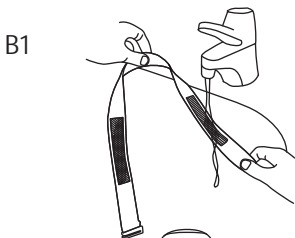
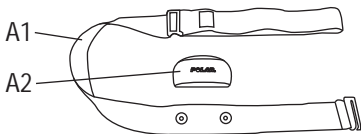


# Polar WearLink®+ Hybrid

Használati utasítás



# MAGYAR

A használati útmutató a Polar WearLink<sup>®</sup>+, a Polar WearLink<sup>®</sup>+ W.I.N.D. és a Polar WearLink<sup>®</sup>+ hibrid transzmitterrel kapcsolatos utasításokat tartalmazza. A transzmitter modellje a csatlakozón van feltüntetve.

A használati útmutató legfrissebb verziója letölthető a [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support) címről.

Videó útmutatóért látogasson el a [www.polar.fi/en/support/video\\_tutorials](http://www.polar.fi/en/support/video_tutorials) címre.

Kérjük, kövesse a borítón látható képeket.

## A transzmitter részei

1. A szíj belső oldalán található elektródás részek a pulzusszámot mérik. A1. ábra.
2. A csatlakozó a pulzusjeleket a pulzusmérő órára küldi. A2. ábra

## A jeladó használata

1. Folyó víz alatt alaposan nedvesítse meg a pánt elektródás részeit. B1. ábra
2. Csatlakoztassa a csatlakozót a pánthoz. Állítsa be a pánt hosszát, hogy az szorosan, de kényelmesen rögzüljön. B2. ábra
3. Helyezze a pántot a mellkasa köré, a mellizmok alá és csatolja be a pántot. B3. ábra
4. Ellenőrizze, hogy az elektródás részek szorosan rögzülnek-e a bőrén, és hogy a csatlakozó Polar logója középen és egyenes helyzetben van-e. B4. ábra



*Minden használatot követően válassza le a jeladót a pántról, ezzel növelve a jeladó elemének élettartamát. Az izzadságtól és nedvességtől az elektródák és a jeladó aktiválva maradhatnak. Ez csökkentheti a transzmitter elemének élettartamát. Minden használat után öblítse le a szíjat folyó víz alatt.*

## **Új transzmitter használata**

Ha új WearLink®W.I.N.D., vagy WearLink®+ hibrid transzmittert vásárol, párosítania kell azt a pulzusmérő órával, hogy a pulzusszámot mérni tudja.

A transzmitter és a pulzusmérő óra párosításáról bővebb információt a Polar pulzusmérő óra használati útmutatójában talál.

## **A transzmitter használata vízben**

A Polar WearLink®+ és a WearLink®+ hibrid transzmitter vízi sportokhoz is használható, de a következők miatt interferencia léphet fel:

- A tengervíz és az uszodák vizének vezetőképessége az elektródákban rövidzárlatot okozhat, melynek következtében a transzmitter elveszítheti az EKG jeleket.
- Az ugrálás vagy az intenzív izommozgás következtében a transzmitter elmozdulhat, ami szintén az EKG jelek elvesztéséhez vezethet.
- Az EKG jelerősség egyéenként változik, melyet az anyagösszetétel is befolyásol.

A legjobb teljesítmény érdekében azt javasoljuk, hogy a transzmittert a fürdőruha alatt viselje.



*A Polar WearLink® W.I.N.D. transzmitter vízálló, de vízben nem méri a pulzusszámot.*

## Ápolás és karbantartás

A transzmitterrel gondosan karban kell tartani. Az alábbi utasítások segítenek megfelelni a garancia feltételeinek.

**A transzmitter csatlakozót minden használat után távolítsa el a pántról.**

**Öblítse le a szijat folyó víz alatt.** Egy puha törülközővel törölje szárazra a csatlakozót. Soha ne használjon alkoholt, vagy csiszolóanyagokat (fémforgácsot, vagy tisztító vegyszereket).

**Mossa ki rendszeresen a pántot mosógépben (max: 40°C fokon), vagy legalább minden ötödik használat után.**

Ez megbízható méréseket biztosít és maximálisra növeli a jeladó élettartamát. Használjon mosogatószivacsot. Ne áztassa be, centrifugázza, vasalja, tisztítsa vegyszerrel, vagy fehérítse ki a pántot. Ne használjon mosószert fehérítővel, vagy öblítőszerrel. Soha ne tegye a transzmitter csatlakozót mosógépbe vagy szárítógépbe!

**A transzmitter elemélettartamának növelése érdekében a pántot és a transzmitter csatlakozót elkülönítve szárítsa és tárolja.** Hosszabb távú tárolás előtt és nagy klórtartalmú medencében való használat után mossa ki a pántot mosógépben.

### Szerviz

Azt javasoljuk, hogy a kétéves garancia ideje alatt csak hivatalos Polar szervizközpontban javítsa a készüléket. A Polar Electro által nem engedélyezett javítás által okozott kár, vagy következményes kár esetén a garancia nem érvényesíthető.

Előrehetőségeinkről a [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support) webhelyen tájékozódhat.

## Elemek

Valamennyi WearLink transzmitter a felhasználó által is cserélhető elemmel működik. Az elemcseréhez kövesse az alábbi utasításokat és a borítón látható C ábrát.

1. Nyissa fel az elemtartó fedelet úgy, hogy egy érme segítségével elforgatja azt OPEN állásba.
2. Helyezze be az elemet úgy, hogy a pozitív (+) fele a fedő felé nézzen. A tömítőgyűrűt jól illessze a helyére, hogy elkerülje a víz beszivárgását.
3. Illessze vissza a fedelet a csatlakozóba.
4. Forgassa azt el jobbra a fedelet a CLOSE felirat irányába.

A hosszabb elem élettartam biztosításáért csak elemcserekor nyissa fel a fedelet. Győződjön meg róla, hogy a tömítőgyűrű nincs-e megsérülve. Ha a tömítőgyűrű sérült, akkor cserélje azt ki.

Tömítőgyűrűs elem szettet a Polar üzletekben, illetve a hivatalos Polar szervizekben kaphat. Az Egyesült Államokban és Kanadában a hivatalos Polar szervizközpontokban további tömítőgyűrűk is rendelkezésre állnak. Az Egyesült Államokban tömítőgyűrűket/elem szetteket a [www.shoppolar.com](http://www.shoppolar.com) címről is lehet rendelni.



*Az elemeket tartsa gyermekektől távol. Ha a gyermek lenyeli az elemet, akkor azonnal orvoshoz kell fordulni. Az elemeket a helyi előírásoknak megfelelően kell leselejtezni.*

## Óvintézkedések

Az allergiákra vonatkozó információkért ellenőrizze a műszaki adatoknál felsorolt anyagokat. A bőrre gyakorolt hatás elkerülése érdekében vegyen alá egy pólót, de nedvesítse be azt az elektródák alatt.



*A nedvesség és a nagymértékű súrlódás következménye az lehet, hogy a fekete színű jeladó felülete megfoghatja a világos színű pólókat. Ha a bőrén parfümöt vagy rovarriasztót használ, győződjön meg arról, hogy az nem kerül kapcsolatba az pulzusmérő órával, vagy a jeladóval.*

## Műszaki specifikáció

Elemtípus	CR 2025
Elem tömítőgyűrű	Tömítőgyűrű 20.0 x 1.0 FPM anyag
Polar WearLink®+ elemélettartam	700 üzemóra
Polar WearLink®+ W.I.N.D. elemélettartam	2000 üzemóra
Polar WearLink®+ hibrid elemélettartam	600 üzemóra
Működési hőmérséklet	14 °F - 122 °F / -10 °C - +50 C
Csatlakozó anyaga	Poliamid
Pánt anyaga	35% poliészter, 35% poliamid, 30% poliuretán

## Korlátozott nemzetközi Polar garancia

- Ez a garancia nem befolyásolja a fogyasztónak az érvényben lévő nemzeti, vagy állami törvények által szavatolt törvényes jogait, vagy a fogyasztónak a forgalmazóval szembeni, az eladási/vásárlási szerződésükből adódó jogait.
- Ezt a korlátozott Polar nemzetközi garanciát a Polar Electro Inc. olyan fogyasztók számára bocsátja ki, akik a terméket az Egyesült Államokban vagy Kanadában vásárolták. Ezt a korlátozott Polar nemzetközi garanciát a Polar Electro Oy bocsátja ki olyan fogyasztóknak, akik a terméket más országokban vásárolták.
- A Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. garantálja ezen termék fogyasztójának/vásárlójának, hogy a termék a vásárlás dátumától számított két (2) évig anyag- és gyártási hibától mentes lesz.
- **Az eredeti vásárlási számla a vásárlás tényét bizonyító irat!**
- A garancia nem vonatkozik az elemre, a normál elhasználódásra, a helytelen használatból, visszaélésből, balesetektől vagy az óvintézkedéseknek való meg nem felelésből származó kárra; a nem megfelelő karbantartásra, kereskedelmi használatra, megrepedt, törött vagy megkarcolt dobozokra/kijelzőkre, rugalmas övre és Polar felszerelésre.
- A garancia nem fedez semmilyen, a termékből származó, vagy azzal kapcsolatos közvetlen, közvetett, következményes, vagy különleges kárt, veszteséget, költséget, vagy kiadást.
- A másodkézből beszerzett cikkekre nem érvényes a két (2) éves garancia, kivéve, ha a helyi törvény másként nem rendelkezik.
- A garancia ideje alatt a terméket, vagy megjavítják, vagy kicserélik valamelyik hivatalos Polar szervizközpontban, a vásárlás országára való tekintet nélkül.

**FIGYELEM:** A garancia csak azokra az országokra vonatkozik, ahol a terméket eredetileg forgalomba helyezték!



# CE 0537;0889

Ez a termék megfelel a 93/42/EGK és az 1999/5/EK irányelvnek. Az érvényes megfelelési nyilatkozat a [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support) webhelyen található.

Az előírásokra vonatkozó információkat a [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support) címen talál.



Ez az áthúzott kerekes szeméttartály szimbólum azt mutatja, hogy a Polar termékek elektromos készülékek és az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó 2002/96/EK irányelv hatálya alá esnek, és a termékhez használt elemek és akkumulátorok az Európai Parlament és Tanács 2006 szeptember 6-án kiadott, az elemekre és akkumulátorokra, illetve az elemek és akkumulátorok hulladékaira vonatkozó 2006/66/EK irányelv hatálya alá esnek. A Polar termékekben levő termékeket és elemeket/akkumulátorokat ennél fogva az EU országaiban külön kell ártalmatlanítani.

Copyright © 2011 Polar Electro Oy, FIN-90440 KEMPELE, Finland. Minden jog fenntartva. A jelen útmutató egyetlen része sem használható fel vagy sokszorosítható semmilyen formában a Polar Electro Oy előzetes írásos engedélye nélkül.

A használati útmutatóban vagy a termék csomagolásán lévő nevek és logók a Polar Electro Oy védjegyei. A felhasználói kézikönyvben vagy a termék csomagolásán lévő ® jellel ellátott nevek és logók a Polar Electro Oy bejegyzett védjegyei. A Windows a Microsoft Corporation, a Mac OS pedig az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

A Polar Electro Oy egy ISO 9001:2008 tanúsított vállalat.

## **Felelősség kizárása**

- A kézikönyvben levő anyag csak tájékoztatósi célokat szolgál. A benne leírt termékek vonatkozásában a gyártó fenntartja az előzetes tájékoztatás nélküli változtatás jogát a folyamatos fejlesztési programok miatt.
- A Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy nem vállal garanciát a kézikönyvre és a benne leírt termékekre.
- A Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy nem vállal felelősséget a jelen anyag, vagy az itt leírt termékek használatából származó károkért, költségekért, vagy kiadásokért, legyenek közvetettek, vagy közvetlenek, következményesek, vagy egyediek.

A terméket az alábbi szabadalmak védik: FI23471, USD49278S, USD492784S, USD492999S, FI68734, US4625733, DE3439238, GB2149514, HK81289, FI88972, US5486818, DE9219139.8, GB2258587, FR2681493, HK306/1996, FI96380, WO95/05578, EP665947, US5611346, JP3568954, DE69414362, FI4150, US6477397, DE20008882, FR2793672, ES1047774, FI112844, EP724859B1, US5628324, DE69600098T2, FI110915, US7324841, EP1361819, FI23471, US D492999SS, EU0046107-002, EU0046107-003. További szabadalmak folyamatban.

[www.polar.fi](http://www.polar.fi)

Manufactured by

Polar Electro Oy  
Professorintie 5  
FIN-90440 KEMPELE  
Tel +358 8 5202 100  
Fax +358 8 5202 300  
[www.polar.fi](http://www.polar.fi)

**POLAR**<sup>®</sup>  
LISTENS TO YOUR BODY